

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат Ulica, broj, sprat	Војв. Добруча 52
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojачko porodično ime	Шалинтер Јулиус архидејски (и др) Чехо-Словачко-Југословен 21-V-1884 Брно (Чехословачка) Брно (Чехослов. Републ.)
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majчино devojачko prezime	Шалинтер Салинтер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Олга Семеновић		суд.	21-V-1903	Београд

НАПОМЕНА: 19-VI-33 Муш. насе. Жену  
НАПОМЕНА: 18-VIII-33 Бродо-мосту II I 35 Жену

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) 21-XI-925  
(место)  
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
24-11-925	Св. Св. Василија	52			
12-III-934	Сарајево Милановића	8	Гулије Шамитер		
16-III-34	Сарајево Милановића	8	Шамитер		
24-I-35	Сарајево Живановића	10	Гулије Шамитер	28-35	Генерал
23-III-35	Сарајево Живановића	10		18-III-35	Генерал
10-V-45	Сарајево Милановића	10	Гулије Шамитер	9-V-36	-
25-V-36	"	10	"	22-V-37	Генерал
17-V-37	"	10	"	19-VI-37	Генерал
1-V-237	Сарајево Милановића	10	Ген. Шамитер Гулије	7-III-38	Генерал
22-V-38	Сарајево Милановића	10	Сви Куће	6-III-38	Генерал
14-V-38	"	"	"		
3-I-39	"	10	Шелитинг Олија		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД